

DIN EN 13445-5/A1

ICS 23.020.30

Änderung von
DIN EN 13445-5:2002-08**Unbefeuerte Druckbehälter –
Teil 5: Inspektion und Prüfung;
Deutsche Fassung EN 13445-5:2002/A1:2007**

Unfired pressure vessels –
Part 5: Inspection and testing;
German version EN 13445-5:2002/A1:2007

Réceptifs sous pression non soumis à la flamme –
Partie 5: Inspection et contrôles;
Version allemande EN 13445-5:2002/A1:2007

Gesamtumfang 15 Seiten

Normenausschuss Chemischer Apparatebau (FNCA) im DIN

Nationales Vorwort

Diese Dokument (EN 13445-5:2002/A1:2007) wurde vom technischen Komitee CEN/TC 54 „Unbefeuerte Druckbehälter“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom BSI (Vereinigtes Königreich) gehalten wird. Das zuständige deutsche Gremium ist der FNCA GA 54 im Normenausschuss Chemischer Apparatebau (FNCA).

Diese Norm DIN EN 13445-5/A1:2007-09 enthält Korrekturen zu DIN EN 13445-5:2002-08.

Es ist vorgesehen, den Inhalt dieses Dokumentes bei einer Neuauflage von DIN EN 13445-5 einzuarbeiten.

Deutsche Fassung

**Unbefeuerte Druckbehälter —
Teil 5: Inspektion und Prüfung**

Unfired pressure vessels —
Part 5: Inspection and testing

Réipients sous pression non soumis à la flamme —
Partie 5: Inspection et contrôles

Diese Änderung A1 modifiziert die Europäische Norm EN 13445-5:2002. Sie wurde vom CEN am 22. März 2007 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen diese Änderung in der betreffenden nationalen Norm, ohne jede Änderung, einzufügen ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Änderung besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum des CEN mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
5 Technische Dokumentation	4
5.2.1 Allgemeine Beschreibung des Druckbehälters	4
6 Inspektion und Prüfung während der Fertigung	4
6.6 Zerstörungsfreie Prüfung von Schweißverbindungen	4
6.6.1 Umfang der zerstörungsfreien Prüfung	4
10 Abnahmeprüfung	5
Anhang F (normativ) Inspektion und Prüfung von Druckbehältern oder Druckbehälterteilen unter Zeitstandbeanspruchung	7
F.1 Allgemeines	7
F.2 Umfang der Inspektion und Prüfung	7
F.3 Durchführung der ZfP und Zulässigkeitskriterien	9
F.4 Unterlagen	9
Anhang H (informativ) Herstellererklärung der Übereinstimmung mit dieser Norm	10
Anhang I (informativ) Besondere Prüfungen während der Herstellung zur Unterstützung der wiederkehrenden Prüfungen	11
I.1 Allgemeines	11
I.2 Metallographische Untersuchungen	11
I.3 Härtemessungen	11
I.4 Durchmessermessungen	12
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie (97/23/EG)	13

Vorwort

Dieses Dokument (EN 13445-5:2002/A1:2007) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 54 „Unbefeuerte Druckbehälter“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom BSI gehalten wird.

Diese Änderung zur Europäische Norm EN 13445-5:2002 muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Dezember 2007, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Dezember 2007 zurückgezogen werden.

Dieses Dokument wurde unter einem Mandat erarbeitet, das die Europäische Kommission und die Europäische Freihandelszone dem CEN erteilt haben, und unterstützt grundlegende Anforderungen der EG-Richtlinie(n) 97/23/EG.

Zusammenhang mit EG-Richtlinie 97/23/EG siehe informativen Anhang ZA, der Bestandteil dieses Dokumentes ist.

Diese Änderung basiert auf EN 13445-5 bis Ausgabe 26 (April 2007).

Dieses Dokument enthält den Text der Änderung. Die berichtigten Seiten der EN 13445-5 werden als Ausgabe 27 der Norm veröffentlicht.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.